

Porównanie tłumaczeń Marka 5:2

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	A gdy wyszedł On z łodzi zaraz wyszedł naprzeciw Mu z grobowców człowiek w duchu nieczystym
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A gdy wyszedł z łodzi, zaraz, z grobowców, wybiegł Mu naprzeciw człowiek we (władaniu) ducha nieczystego.* ** ¹⁾²⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	I (gdy wyszedł) (on) z łodzi, zaraz wyszedł naprzeciw mu z grobowców człowiek w duchu nieczystym,
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	A gdy wyszedł On z łodzi zaraz wyszedł naprzeciw Mu z grobowców człowiek w duchu nieczystym

¹⁾ we (władaniu) ducha nieczystego, ἐν πνεύματι ἀκαθάρτῳ, tj. w duchu nieczystym.

²⁾ <x>480 1:23</x>; <x>730 18:2</x>